

## 冬青学名考订\*

曾 沧 江

(厦门大学生物系)

## NOTES ON THE NOMENCLATURE OF "DONG-CHING"

TSENG CHANG-JIANG

(Department of Biology, Amoy University)

冬青(又名冻青、四季青)广布于我国长江流域以南各省区,也分布于日本,是冬青属(*Ilex*)中分布最广的一个常见树种。我国古代的本草,常把女贞(木樨科)也称冬青,两者常混淆,李时珍在《本草纲目》始校正之。冬青是近年来新发掘的疗效显著的中草药,根、皮、叶和果核均供药用,具有较强的抑菌和杀菌作用。

过去,冬青的学名,有 *Ilex purpurea* Hassk., *I. oldhami* Miq. 或 *I. purpurea* var. *oldhami* (Miq.) Loes. 等几种名称。1949年,胡秀英氏在其《中国冬青属植物》<sup>[1]</sup>专著中,误将可疑种 *Ilex chinensis* Sims 与上述的名称合并,并根据命名优先律,采用了 *I. chinensis* Sims 作为冬青的正式学名。这个错误的归并,长期未为人们所发觉,一直被袭用了近 30 年之久。我们在编写中国植物志冬青科的时候,考证 J. Sims *I. chinensis* 的原始记载及原彩色图<sup>[2]</sup>,判断它是不同于冬青的另一种植物。现将考订的情况报道于下。

1. *Ilex chinensis* Sims 的原始记载

为了便于比较和说明问题,首先将 *I. chinensis* Sims 的原始记载译成如下中文:

原拉丁描述——叶卵状披针形,边缘有小齿,齿软骨质几乎尖刺状,具梗的伞房花序二歧分枝。

原英文描述——常绿灌木,高 3 英尺,但或能生长得更高些。叶卵状披针形,有软骨质的边缘,上部全缘,下部尤其向着尖端的部分有小齿,齿除了在尖端部分外非尖刺状,网状脉,有小的黑点,干时黑点消失,中脉被长柔毛。总花梗互生,腋生和腋外生,紧密二歧的伞房花序有小的白花。我们的图于 1814 年 1 月画自 Malcolm 及 Sweet 两氏的园圃,据 Sweet 向我们介绍,那株植物引自中国。

2. 冬青与 *Ilex chinensis* Sims 的显著区别点

J. Sims 原彩色图(雄株)表面上与冬青的雄株有些相似,事实上, *I. chinensis* Sims 的原始记载及原彩色图都和冬青有显著的区别(如下表)。

从以下两者形态特征的对比中, *I. chinensis* 具灌木习性、枝叶被毛以及白花等特征,很容易与冬青区别。我们认为 *I. chinensis* Sims 不是冬青,而是另外的植物。冬青的学

\* 本文蒙何景教授审阅,特此表示衷心感谢。参加工作有刘秀熙同志。

I. chinensis Sims 与冬青特征的比较

特征 \ 植物名称	I. chinensis Sims	冬 青
植株习性	高 3 英尺灌木(描述)。	高 3—10 米乔木;高 1 米时为幼苗,不可能开花。
被 毛	中脉被长柔毛(描述);枝、叶柄被长柔毛(彩色图)。	全株无毛。
叶	鲜叶有小黑点(描述及彩色图),干时消失(描述)。叶缘的齿有些为尖刺状(描述)。	鲜叶或干叶均无黑点;叶缘一般为钝齿,在徒长枝的叶有时有尖齿。
雄 花	白色(描述);4 数(彩色图)。	淡紫色或紫红色;4—5 数。
雄 花 期	1 月。	夏季,4—6 月。
雄 花 序	腋生和腋外生(描述及彩色图)。	腋生,无腋外生。

名仍然应为 *I. purpurea* Hassk. (1844),它是 J. C. Hasskarl 根据采自日本七尾的标本定名的最早名称,虽然是一个裸名,但 G. Walpers (1845—46) 已给予描述。胡秀英氏还认为日本的冬青是 18 世纪由我国引入<sup>[1]</sup>,从冬青现在广布于日本本州、四国及九州之山地的情况看,这种可能性不大。冬青的学名及主要异名引证如下(一般异名及其他文献的引证从略):

### 冬青

*Ilex purpurea* Hassk. Cat. Hort. Bog. Alt. 230. 1844, nom. nud.; Walp., Repert. Bot. Syst. 5:403, 1845—46, descr. — *I. oldhami* Miq. in Ann. Mus. Bot. Ludg.-Bat. 3:105. 1867. — *I. purpurea* var. *oldhami* (Miq.) Loes. ex Diels in Bot. Jahrb. 29:435. 1900. — *I. chinensis* auct. non Sims: S. Y. Hu in Journ. Arn. Arb. 30:299. 1949.

### 3. *Ilex chinensis* Sims 是什么植物?

J. Sims 的 *I. chinensis* 的那株模式植物没有能保留下来。一百多年来,植物学家都将它作为冬青属的可疑种看待,无法解决。1825 年 De Candolle 曾提出 *I. chinensis* Sims 就是 *Ilex dahoon* Walt. (= *Ilex cassine* L.)<sup>[3]</sup>。我们根据标本及参考 Th. Loesener 《冬青科专著》<sup>[4]</sup> 对 *I. cassine* L. 的描述,与 *I. chinensis* Sims 的特征进行比较。*I. cassine* 为乔木或小灌木,当年生枝被长柔毛,叶背卷,全缘或疏生锯齿状小齿,中脉两面被长柔毛,后来上面无毛,仅下面被毛;雄花序单生、腋生;雄花白色,4 数,4—5 月开花。这些特征与 *I. chinensis* Sims 大体相似。但也有不同之处,*I. cassine* L. 为美洲原产,地理分布与 Sweet 所介绍(从我国引种至英国)的产地明显不同。但 De Candolle 之论点也不能就因此而加以否定。就我们见到采于香港的标本(陈焕镛 5378, 1927 年 4 月采于香港,花园栽培,小乔木,高 4 米,花黄白色),说明 *I. cassine* L. 可能早已从美洲引种栽培于香港。Sweet 又由香港引种去英国,因而误认为是中国原产的可能性是存在的。两者的叶形也有所差别,我们见到的香港标本,叶为倒卵状长圆形,与 *I. chinensis* 的卵状披针形稍有不同。但从 Th. Loesener 的《冬青科专著》中 *I. cassine* L. 的描述看,叶形变异很大,除倒卵状长圆形外,还有倒卵状披针形至线状披针形(原文为 *obovato-sublineari-lanceolata*)、椭圆形或线形,故叶形也难

否定。至于花期不同,可能因栽培地点不同及生态条件的变化而异。*I. chinensis* 具腋外生的花序,但从原彩色图看,似乎花序是生于叶已脱落的叶腋上,因而类似腋外生,这种现象在冬青属的其他种类屡见之。唯一比较显著的区别点即叶无黑色的小点。Th. Loesener 在其专著<sup>[5]</sup>中也同样指出,原产地也许搞错,但根据描述及图,叶有不明显斑点而有区别,故他不同意 De Candolle 的归并,将 *I. chinensis* Sims 列为冬青属的可疑种。

从国产的雄花序单生、腋生以及枝叶被毛的冬青属植物中,再也找不到有比 *I. cassine* L. 更能接近 *I. chinensis* Sims 的种类了。但是 *I. chinensis* Sims 没有保存模式标本,对其叶具小黑点的特征,还是无法判断,我们怀疑它可能不是冬青科的植物,暂将它作为可疑种处理为宜。

### 参 考 文 献

- [1] S. Y. Hu, The genus *Ilex* in China, *Journ. Arn. Arb.* 30:299—302, 1949.
- [2] J. Sims, *Ilex chinensis*, Curtis's, *Bot. Mag.* 46: t. 2043, 1819.
- [3] A. P. de Candolle, *Prodromus Systematis Naturalis regni vegetabilis* 2:14, 1825.
- [4] Th. Loesener, *Monographia Aquifoliacearum* 1:142—148, 1901.
- [5] ———, 1:495, 1901.